



Znak sprawy: DHR.rs1.8208.3.50.2025

ZEZWOLENIE nr R-13/2026

Na podstawie art. 28 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009¹ (dalej jako: rozporządzenie nr 1107/2009) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy o środkach ochrony roślin² (dalej jako: ustawa o środkach ochrony roślin) po rozpatrzeniu wniosku spółki Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe ADW Sp. z o.o., ul. Zbożowa 2, 43-175 Wiry z dnia 11 lipca 2025 r.

ZEZWALAM

na wprowadzanie do obrotu środka ochrony roślin **SUMIN pasta przeciw zgryzaniu**.

DANE IDENTYFIKUJĄCE ŚRODEK OCHRONY ROŚLIN:

| | |
|---|--|
| Nazwa środka referencyjnego: | Biały Płaszcz Extra |
| Numer zezwolenia MRiRW środka referencyjnego wraz z datą wydania: | R-135/2023 z dnia 3 sierpnia 2023 r. |
| Posiadacz zezwolenia: | Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe ADW Sp. z o.o., ul. Zbożowa 2, 43-175 Wiry |
| Producent środka ochrony roślin: | Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe ADW Sp. z o.o., ul. Zbożowa 2, 43-175 Wiry |
| Rodzaj środka ochrony roślin: | repelent |

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. *dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/WE i 91/414/EWG* (Dz. Urz. UE L 309 z 24.11.2009, str. 1, z późn. zm.)

² Ustawa z dnia 8 marca 2013 r. o *środkach ochrony roślin* (Dz. U. z 2024 r. poz. 630 t.j.)

| | |
|---|--|
| Kategoria użytkowników środka ochrony roślin: | użytkownicy nieprofesjonalni |
| Substancja czynna: | piasek kwarcowy (związek z grupy tlenków nieorganicznych) - 251 g/kg (25,1%) |
| Okres ważności środka ochrony roślin: | 2 lata |

WARUNKI WPROWADZANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN DO OBROTU

Środek ochrony roślin należy zaopatrzyć w etykietę środka, przygotowaną przez posiadacza zezwolenia zgodnie z warunkami niniejszego zezwolenia.

Pojemność opakowania i materiał z którego wykonane jest opakowanie w którym środek może być wprowadzany do obrotu:

| | |
|-----------------------|---|
| Pojemność opakowania: | Materiał: |
| 5 kg | LLDPE/EVOH/LLDPE |
| 3 l, 5 l | wielowarstwowe z wewnętrzną warstwą z LLDPE |
| 1 l | PP |
| 2 l | EVOH/PE |

Termin ważności zezwolenia na wprowadzanie do obrotu środka ochrony roślin oraz termin na zużycie istniejących zapasów, tj. sprzedaż i dystrybucję środka wprowadzonego do obrotu, a także unieszkodliwianie, przechowywanie i stosowanie środka upływa z dniem **31 sierpnia 2039 r.**

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ETYKIETOWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN

Etykieta zawiera informacje wskazane w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 547/2011³, zgodnie z załącznikami do niniejszego zezwolenia.

³ Rozporządzenie komisji (UE) NR 547/2011 z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów w zakresie etykietowania środków ochrony roślin (Dz. Urz. UE L 155 z 11.6.2011, str. 176)

Oznakowanie środka ochrony roślin należy zamieścić w widocznej części etykiety zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008⁴.

Etykieta środka ochrony roślin zawiera numer i datę wydania zezwolenia oraz numer i datę ostatniej decyzji zmieniającej zezwolenie, po każdym wydaniu takiej decyzji.

Posiadacz zezwolenia odpowiada za ostateczną treść i zgodność etykiety z zezwoleniem.

OBOWIĄZKI POSIADACZA ZEZWOLENIA

Zgodnie z art. 56 rozporządzenia nr 1107/2009 posiadacz zezwolenia jest zobowiązany do niezwłocznego zgłaszania do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi wszelkich nowych informacji i danych w zakresie niezgodności środka ochrony roślin z warunkami niniejszego zezwolenia.

Zgodnie z art. 67 rozporządzenia nr 1107/2009 posiadacz zezwolenia jest zobowiązany do przedkładania Prezesowi Głównego Urzędu Statystycznego informacji na temat wielkości sprzedaży środka w terminie wskazanym w Programie badań statystycznych statystyki publicznej. Brak przedłożenia powyższych danych w tym terminie na podstawie art. 44 ust. 3 lit. c rozporządzenia nr 1107/2009 skutkuje wszczęciem postępowania w sprawie wycofania niniejszego zezwolenia.

ZAŁĄCZNIKI DO ZEZWOLENIA

Załącznik nr 1 - Klasyfikacja i oznakowania środka ochrony roślin.

Załącznik nr 2 - Opis działania oraz warunki stosowania środka ochrony roślin.

Załącznik nr 3 - Środki ostrożności oraz szczególne warunki stosowania.

Załącznik nr 4 - Okresy karencji.

Załącznik nr 5 - Środki ostrożności dla osób stosujących środek, pracowników oraz osób postronnych.

Załącznik nr 6 - Środki ostrożności związane z ochroną środowiska naturalnego.

Załącznik nr 7 - Warunki przechowywania i bezpiecznego usuwania środka ochrony roślin i opakowania oraz pierwsza pomoc.

Załącznik nr 8 - Pozostałe informacje dotyczące środka ochrony roślin.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31.12.2008, str. 1, z późn. zm.)

Załącznik nr 1 - KLASYFIKACJA I OZNAKOWANIE ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN

Klasyfikacja środka ochrony roślin:

Środek ochrony roślin nie został zaklasyfikowany do żadnej z klas i kategorii zagrożenia.

Oznakowanie środka ochrony roślin:

Wymagane piktogramy: brak

Hasło ostrzegawcze: brak

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia: brak

Dodatkowe zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

EUH401 - W celu uniknięcia zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska, należy postępować zgodnie z instrukcją użycia.

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

brak

Załącznik nr 2 - OPIS DZIAŁANIA ORAZ WARUNKI STOSOWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN

OPIS DZIAŁANIA

REPELENT - środek o działaniu odstraszającym, w formie pasty (PA) do bezpośredniego stosowania, przeznaczony do ochrony drzew i krzewów, w tym sadzonek i drzewek przed uszkodzeniami powodowanymi przez ssaki roślinożerne.

STOSOWANIE ŚRODKA

Środek przeznaczony do stosowania przy użyciu pędzla lub rękawicy.

Drzewa iglaste i liściaste

Zapobieganie zgryzaniu przez jeleniowate i zającowate.

Maksymalna dawka dla jednorazowego zastosowania: 0,05 kg/10 sztuk 2-5 letnich drzewek.

Zalecana dawka dla jednorazowego zastosowania: 0,02 – 0,05 kg/10 sztuk 2-5 letnich drzewek.

Zalecana dawka zależy od wielkości i gatunku chronionych sadzonek i drzewek.

Termin stosowania: środek zastosować późną jesienią lub wczesną zimą (listopad-grudzień) (na drzewka/sadzonki drzew liściastych po opadnięciu liści), kiedy zwierzyna zaczyna uszkadzać te rośliny.

Maksymalna liczba zabiegów w sezonie wegetacyjnym (w ciągu roku kalendarzowego): 1

Drzewa iglaste i liściaste

Zapobieganie spałowaniu kory z drzew przez jeleniowate.

Maksymalna dawka dla jednorazowego zastosowania: 0,13 kg/10 sztuk drzew.

Zalecana dawka dla jednorazowego zastosowania: 0,10 – 0,13 kg/10 sztuk drzew.

Zalecana dawka zależy od wielkości i gatunku chronionych drzew.

Termin stosowania: środek zastosować późną jesienią lub wczesną zimą (listopad-grudzień) (na drzewka/sadzonki drzew liściastych po opadnięciu liści), kiedy zwierzyna zaczyna uszkadzać te rośliny.

Maksymalna liczba zabiegów w sezonie wegetacyjnym (w ciągu roku kalendarzowego): 1

SPOSÓB STOSOWANIA

Zapobieganie zgryzaniu: przed zabiegiem środek dokładnie wymieszać, aż do uzyskania konsystencji półpłynnej zawiesiny. Zaleca się również mieszanie w trakcie nanoszenia środka.

Zabieg wykonać za pomocą pędzla lub ręką zabezpieczoną gumową rękawicą.

Na drzewa iglaste środek nanosić na tegoroczny przyrost pędu drzew, na drzewa liściaste środek nanosić na cały pęd główny, gdy jego grubość nie przekracza 2 cm, a wysokość 60-80 cm.

Zapobieganie spałowaniu: przed zabiegiem środek dokładnie wymieszać, aż do uzyskania konsystencji półpłynnej zawiesiny. Zaleca się również mieszanie w trakcie nanoszenia środka.

Zabieg wykonać za pomocą pędzla lub ręką zabezpieczoną gumową rękawicą.

Środek nanosić na pnie drzew.

Załącznik nr 3 - ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ORAZ SZCZEGÓLNE WARUNKI STOSOWANIA

Środek stosować w dni bezdeszczowe, w temperaturze otoczenia, powyżej 0°C.

Po wyschnięciu środek utrzymuje się na pędach do około 7 miesięcy.

Załącznik nr 4 - OKRESY KARENCJI

Okres od ostatniego zastosowania środka do dnia zbioru rośliny uprawnej (okres karencji):

Nie dotyczy

Załącznik nr 5 - ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DLA OSÓB STOSUJĄCYCH ŚRODEK, PRACOWNIKÓW ORAZ OSÓB POSTRONNYCH

Nie jeść, nie pić ani nie palić podczas używania produktu.

Stosować rękawice ochronne (nitrylowe).

Stosować ubranie robocze (długie spodnie, koszula z długim rękawem) w trakcie wykonywania zabiegu.

Zdjąć ubranie robocze i wyprać po użyciu.

Dokładnie umyć ręce i zanieczyszczoną skórę po użyciu.

Okres od zastosowania środka do dnia, w którym na obszar, na którym zastosowano środek mogą wejść ludzie oraz zostać wprowadzone zwierzęta (okres prewencji):

Nie wchodzić w dniu zabiegu na obszar poddany zabiegowi.

Załącznik nr 6 - ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z OCHRONĄ ŚRODOWISKA NATURALNEGO

Nie zanieczyszczać wód środkiem ochrony roślin lub jego opakowaniem. Unikać zanieczyszczania wód poprzez rowy odwadniające z gospodarstw i dróg.

Unikać niezgodnego z przeznaczeniem uwalniania do środowiska.

Załącznik nr 7 - WARUNKI PRZECHOWYWANIA I BEZPIECZNEGO USUWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN I OPAKOWANIA ORAZ PIERWSZA POMOC

WARUNKI PRZECHOWYWANIA I BEZPIECZNEGO USUWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN I OPAKOWANIA

Chronić przed dziećmi.

Środek ochrony roślin przechowywać:

- w oryginalnych opakowaniach,
- w sposób uniemożliwiający kontakt z żywnością, napojami lub paszą, skażenie środowiska oraz dostęp osób trzecich,
- w temperaturze powyżej 0°C, do maksymalnie 30°C.

Zabrania się wykorzystywania opróżnionych opakowań po środkach ochrony roślin do innych celów.

Niewykorzystany środek przekazać do podmiotu uprawnionego do odbierania odpadów.

Opróżnione opakowania po środku zaleca się zwrócić do sprzedawcy środków ochrony roślin lub można je potraktować jako odpady komunalne. W razie wątpliwości dotyczących postępowania z opakowaniami poradzić się sprzedawcy środków ochrony roślin.

PIERWSZA POMOC

Antidotum: brak, stosować leczenie objawowe.

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, należy pokazać opakowanie lub etykietę.

W przypadku kontaktu ze skórą umyć dużą ilością wody/mydłem.

Załącznik nr 8 - POZOSTAŁE INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN

Dane kontaktowe (takie jak: e-mail, telefon, fax, adres www lub adres do korespondencji) posiadacza zezwolenia określa posiadacz zezwolenia.

Podmiot odpowiedzialny za końcowe pakowanie i etykietowanie środka ochrony roślin, jeżeli ma to zastosowanie, określa posiadacz zezwolenia.

Podmiot odpowiedzialny za końcowe etykietowanie środka ochrony roślin, jeżeli ma to zastosowanie, określa posiadacz zezwolenia

Podmiot wprowadzający środek ochrony roślin na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli ma to zastosowanie określa posiadacz zezwolenia

MYCIE SPRZĘTU DO STOSOWANIA ŚRODKA określa posiadacz zezwolenia

Data produkcji - wskazuje posiadacz zezwolenia

Zawartość netto - wskazuje posiadacz zezwolenia

Nr partii - wskazuje posiadacz zezwolenia

Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 11 lipca 2025 r. spółka Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe ADW Sp. z o.o., ul. Zbożowa 2, 43-175 Wiry wystąpiła o wydanie zezwolenia na wprowadzanie do obrotu środka ochrony roślin SUMIN pasta przeciw zgryzaniu.

Wnioskodawca wskazał, że przedmiotowy środek ochrony roślin jest identyczny ze środkiem Biały Płaszcz Extra produkcji spółki Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe ADW Sp. z o.o., ul. Zbożowa 2, 43-175 Wiry.

W toku postępowania administracyjnego potwierdzono, że środek ochrony roślin SUMIN pasta przeciw zgryzaniu jest identyczny ze środkiem Biały Płaszcz Extra, stąd również spełnia wymogi określone w art. 29 rozporządzenia nr 1107/2009.

Przy określaniu terminu ważności zezwolenia uwzględniono przepisy art. 32 rozporządzenia nr 1107/2009, zgodnie z którymi ważność zezwolenia ustala się na okres nieprzekraczający roku od daty wygaśnięcia ważności zatwierdzenia substancji czynnej zawartej w danym środku ochrony roślin. Tym samym, uwzględniając termin zatwierdzenia substancji czynnej zawartej w przedmiotowym środku, określony w Rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 540/2011⁵, termin ważności zezwolenia upływa z dniem 31 sierpnia 2039 r.

Pismem z dnia 14 stycznia 2026 r. w formie korespondencji e-mail, doręczonym pełnomocnikowi spółki Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe ADW Sp. z o.o. w tym samym dniu, strona została powiadomiona o zakończeniu postępowania wyjaśniającego. W treści zawiadomienia organ pouczył stronę, iż na zasadzie art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (dalej: k.p.a.)⁶, został wyznaczony siedmiodniowy termin, liczony od dnia otrzymania pisma, na wypowiedzenie się co do zebranych dowodów. W dniu 23 stycznia 2026 r. pełnomocnik spółki odpowiedział na zawiadomienie, nie wnosząc uwag.

Mając na uwadze powyższe, postanowiono jak w rozstrzygnięciu.

Opłaty

Czynności związane z wydaniem przedmiotowego zezwolenia podlegają opłacie na podstawie art. 15 ust.1 ustawy o środkach ochrony roślin. W związku z powyższym, wydanie stosownej

⁵ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) NR 540/2011 z dnia 25 maja 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 w odniesieniu do wykazu zatwierdzonych substancji czynnych (Dz. Urz. UE L 153 z 11.6.2011, str. 1, z późn. zm.)

⁶ Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2024 r. poz. 572)

decyzji nie podlega obowiązkowi uiszczenia opłaty skarbowej, zgodnie z art. 3 ustawy o opłacie skarbowej⁷.

Pouczenie

Od decyzji nie służy odwołanie. Strona niezadowolona z decyzji może jednak zwrócić się do Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, zgodnie z art. 127 § 3 k.p.a.

Jeżeli Strona nie chce skorzystać z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, może wnieść do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie skargę na decyzję, w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji Stronie. Wpis od skargi ma charakter stały i wynosi 200 zł.

Stronie przysługuje możliwość ubiegania się o zwolnienie od kosztów sądowych, zgodnie z art. 239 § 1 Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi⁸ albo przyznanie prawa pomocy zgodnie z art. 243 § 1 tej ustawy. Strona może również, stosownie do treści art. 127a k.p.a. zrzec się prawa do złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy. W przypadku zrzeczenia się wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, z dniem doręczenia Ministerstwu Rolnictwa i Rozwoju Wsi oświadczenia o zrzeczeniu, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Prawomocność oznacza brak możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

z up. Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Małgorzata Flaszka
dyrektor
Departamentu Hodowli i Ochrony Roślin
/podpisano elektronicznie/

Otrzymuje: (za zwrotnym dowodem doręczenia - ePUAP)

Do wiadomości (wyłącznie pocztą elektroniczną):

Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa
([zezwolenia.sor@piorin.gov.pl](mailto:zezwozenia.sor@piorin.gov.pl))

⁷ Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2022 r. poz. 2142 z późn. zm.)

⁸ Ustawa z dnia 30 sierpnia 2002 r. Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2023 r. poz. 1634 t.j.)

Instytut Ochrony Roślin – PIB
(decyzje.sor@iorpib.poznan.pl)

Instytut Ogrodnictwa
(ochrona.roslin@inhort.pl)

Klauzula informacyjna o zasadach przetwarzania Państwa/Pani/Pana danych osobowych
dostępna jest pod adresem:
www.gov.pl/rolnictwo/polityka-przetwarzania-danych-osobowych